

۱. ترجمه‌ی درست جمله‌ی زیر در کدام گزینه آمده است؟
هَلْ تَعْرِفُونَ هَذَا الْمُجَاهِدَ؟ نَعَمْ نَعْرِفُهُ.

- (۱) آیا این رزمنده را می‌شناسی؟ بله می‌شناسیم.
(۲) آیا این رزمنده را می‌شناسید؟ بله او را می‌شناسیم.
(۳) آیا این رزمنده را می‌شناسید؟ بله او را می‌شناسم.
(۴) آیا آن رزمنده را می‌شناسید؟ بله او را می‌شناسیم.

۲. در کدام گزینه فعل به صورت درست ترجمه شده است؟

- (۱) تکذیبین: دروغ می‌گفتی
(۲) سَوْفَ أَفْعَلُ: انجام خواهیم داد
(۳) حَزْنْتُ: ناراحت شویم
(۴) مَا شَرَحْتُمْ: شرح ندادند

۳. ترجمه‌ی آیه‌ی «أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ» در کدام گزینه آمده است؟

- (۱) چرا ندیدید آبی را که نوشیدید.
(۲) آیا آبی را که دیدید می‌نوشند.
(۳) آبی را که نوشیدید کجا دیدند.
(۴) پس آیا دیدید آبی را که می‌نوشید.

۴. در کدام گزینه فعل ماضی و مضارع با هم «ناهماهنگ» است؟

- (۱) كَتَبْتَ / تَكْتُبِينَ (۲) جَلَسْتُ / أَجْلِسُ (۳) عَبَدْتُ / تَعْبُدُ (۴) ذَهَبْتُما / تَذْهَبَانِ

۵. ماذا تَفْعَلُ؟ عَنْ مِفْتَاحِ الْعُرْفَةِ.

- (۱) يَبْحَثُ (۲) أَبْحَثُ (۳) أَكْتُبُ (۴) أَخْرُجُ

۶. ترجمه‌ی فعل‌های «سَتَطْبِخُنَّ - لا تَطْلُبُونَ» به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟

- (۱) خواهید پخت - نمی‌خواهید
(۲) خواهید پخت - نمی‌خواستید
(۳) خواهد پخت - نمی‌خواهید
(۴) می‌پزید - نمی‌خواستید

۷. مضارع منفی فعل «كَتَبْتَ» در کدام گزینه آمده است؟

- (۱) ما تَكْتُبِينَ (۲) ما كَتَبْتَ (۳) لا تَكْتُبِينَ (۴) لا تَكْتُبُ

۸. پاسخ درست سؤال «لِمَاذَا أَنْتُمْ مَسْرُورُونَ؟» در کدام گزینه آمده است؟

- (۱) لِأَنَّنا نَاجِحَاتٌ فِي الْمَسَابِقَةِ.
(۲) لِأَنَّكَ نَاجِحٌ فِي الْمَسَابِقَةِ.
(۳) لِأَنَّنا نَاجِحُونَ فِي الْمَسَابِقَةِ.
(۴) لِأَنَّه نَاجِحُونَ فِي الْمَسَابِقَةِ.

۹. ترجمه‌ی درست جمله‌ی زیر در کدام گزینه آمده است؟

«أَأَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ؟»

- (۱) آیا شما آن را می‌آفرینید یا ما آفریننده‌ایم؟
(۲) آیا آن‌ها آن را می‌آفرینند یا ما آن‌ها را می‌آفرینیم؟
(۳) آیا شما آن را آفریدید یا ما آفریدیم؟
(۴) آیا شما آن را می‌آفرینید یا ما آفریننده‌ایم؟

۱۰. پاسخ درست سؤال داده شده در کدام گزینه آمده است؟

أَتَفْهَمُنَ الدَّرْسَ؟

- (۱) نَعَمْ نَفْهَمُنَ الدَّرْسَ. الدَّرْسُ سَهْلٌ.
(۲) نَعَمْ نَفْهَمُ الدَّرْسَ. الدَّرْسُ سَهْلٌ.
(۳) لا، لا أَفْهَمُ الدَّرْسَ. الدَّرْسُ صَعْبٌ.
(۴) نَحْنُ نَفْهَمُ الدَّرْسَ فِي الصَّفِّ.

۱۱. ماذا تَحْتَبُّ الطَّبِيبَةُ فِي الوَصْفَةِ؟

- (۱) مَرَضُ السُّكَّرِ. (۲) حُبُوبٌ مُسَكَّنَةٌ وَ الشَّرَابِ. (۳) ضَغْطُ الدَّمِ. (۴) كُرَّةُ المِنْبَضَةِ.

۱۲. سؤال مناسب برای جمله‌ی زیر در کدام گزینه آمده است؟

«أَنَا أُغْسِلُ مَلَابِسِي»

- (۱) ماذا فَعَلْتَ؟ (۲) ماذا أَفْعَلُ؟ (۳) أَيْنَ تَغْسِلِينَ مَلَابِسَكَ؟ (۴) ماذا تَفْعَلِينَ؟

۱۳. در کدام گزینه ترجمه‌ی همه‌ی فعل‌ها به ترتیب به درستی آمده است؟

«لَا تَخْدِمُونَ - سَوْفَ نَعْمَلُ - لَا أَنْدُمُ»

- (۱) خدمت نکردید - کار خواهیم کرد - پشیمان نمی‌شوم
- (۲) خدمت نمی‌کنیم - کار می‌کنیم - پشیمان شوم
- (۳) خدمت نمی‌کنید - کار خواهیم کرد - پشیمان نمی‌شوم
- (۴) خدمت نکردیم - کار خواهیم کرد - پشیمان نشدم

۱۴. در کدام گزینه ترجمه‌ی همه‌ی کلمات داده شده به درستی آمده است؟

- (۱) مَرَّتَيْنِ: دو بار / خَاتَمِ: انگشتر / حَافِلَتَانِ: اتوبوس
- (۲) أَحَدُكُمْ: یکی از آن‌ها / طَائِرَاتٍ: هواپیماها / تَجْعَلُونَ: قرار می‌دهید
- (۳) حُبُوبٍ: دانه‌ها / مُبِينٍ: آشکار / مَا بِكُمْ: شما را چه می‌شود
- (۴) ضَغْطُ الدَّمِ: فشار خون / عِنْدَكُمْ: دارید / ثَانِي: دوم

۱۵. در کدام گزینه همه‌ی فعل‌ها، مضارع هستند؟

- (۱) سَافَرْتُ، تَذْهَبُونَ، أَشْعُرُ، تَكْتَبِينَ
- (۲) تَكْتَبُ، تَفْعَلَانِ، نَرْجِعُ، قَرَأْنَا
- (۳) تَرْجِعُونَ، تَلْعَبُونَ، نَظَرْتُمَا، أَكْتُبُ
- (۴) تَظْلِمُ، أَكْذِبُ، أُبْحَثُ، تَنْجَحُونَ

۱۶. ترجمه‌ی درست عبارت «لِهَذِهِ الْأَسْرَةِ سِنَّةٌ أَوْلَادٍ» در کدام گزینه آمده است؟

- (۱) این خانواده شش فرزند دارد.
- (۲) این خانواده نه فرزند دارد.
- (۳) برای این خانواده نه فرزند است.
- (۴) این خانواده شش نفر هستند.

۱۷. نوع فعل‌های زیر به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟

«سَوْفَ تَكْتُبُونَ - لَا نَذْهَبُ - مَا لَعِينَا»

- (۱) مستقبل - مضارع منفی - ماضی منفی
- (۲) مضارع - مستقبل - مضارع منفی
- (۳) مضارع منفی - ماضی منفی - مستقبل
- (۴) مستقبل - ماضی منفی - مضارع منفی

۱۸. در کدام گزینه فعل «دوم شخص جمع» نمی‌باشد؟

- (۱) تَعْرِفُونَ
- (۲) تَقْرَأَنَّ
- (۳) تَأْكُلِينَ
- (۴) تَفْعَلَانِ

۱۹. ترجمه‌ی کدام جمله به صورت نادرست آمده است؟

- (۱) يَا زَمِيلَاتِي، إِلَىٰ أَيْنَ تَذْهَبِينَ بَعْدَ أُسْبُوعَيْنِ؟ أَيُّ هِمَّ كِلَاسِي هَآئِمٍ بِهِ كَجَا مِي رَوِيدُ دُو هَفْتَه بَعْدُ؟
- (۲) إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ: قِطْعًا خِذَا بِه عِدَالَتِ وَ نِيكِي دِسْتُور مِي دِهْد.
- (۳) نَأْخُذُ كِتَابَيْنِ مِنَ الْمَكْتَبَةِ: دُو كِتَابِ از كِتَابْخَانَه مِي گِيرِيم.
- (۴) يَصْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ: خِذَا بَرَايِ مَرْدَمِ مِثْلِهَا زِد.

۲۰. در کدام گزینه پاسخ سؤال داده شده نادرست است؟

- (۱) يَا بَنَاتَانِ، مَاذَا تَفْعَلَانِ؟ نَأْخُذُ كِتَابَيْنِ مِنَ الْمَكْتَبَةِ.
- (۲) يَا وُلْدَانِ، إِلَىٰ أَيْنَ سَنْذْهَبَانِ؟ سَنْذْهَبُ إِلَى النَّهْرِ قَبْلَ دَقِيقَةٍ.
- (۳) مَاذَا تَلْعَبْنَ؟ نَلْعَبُ كُرَةَ الْمِنْصَدَةِ.
- (۴) أَيْنَ تَذْهَبُونَ؟ نَذْهَبُ فَوْقَ الْجَبَلِ.

۲۱. در کدام گزینه همه‌ی فعل‌ها به صورت مضارع منفی آمده‌اند؟

- (۱) لَا تَعْبُدِينَ - مَا عَبَدْتُمْ - سَتَخْرُجُ
- (۲) لَا أَكْتُبُ - سَتَنْظُرُ - مَا عَبَدْتُ
- (۳) لَا تَفْعَلْنَ - لَا نَقْرَأُ - سَنْذْهَبُ
- (۴) لَا تَأْكُلُونَ - لَا نَعْرِفُ - لَا تَأْكُلِينَ

۲۲. در کدام گزینه اسم جمع به کار برفته است؟

- (۱) نَذْهَبُ مَعَ إِخْوَتِنَا إِلَى الْحَدِيقَةِ.
- (۲) يَا رِجَالُ، مَاذَا تَأْكُلُونَ.
- (۳) لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ.
- (۴) أَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَتَشْرَبُونَ.

۲۳. کدام گزینه سؤال مناسبی برای پاسخ «لِشِرَاءِ الْفَاكِهَةِ» می‌باشد؟

- (۱) لِمَاذَا تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟
 (۲) لِمَاذَا تَذْهَبِينَ إِلَى السُّوقِ؟
 (۳) هَلْ ذَهَبْتَ لِشِرَاءِ الْفَاكِهَةِ؟
 (۴) مَاذَا اشْتَرَيْتِ مِنَ السُّوقِ؟

۲۴. کدام گزینه نمی‌تواند در جای خالی قرار بگیرد؟

«أ لَا تَجْمَعَانِ الْفَوَاكِهَ لِلْبَيْعِ،؟»

- (۱) أَيُّهَا الْبِنْتَانِ (۲) أَيُّهَا الرِّجَالانِ (۳) أَيُّهَا الْبِنَاتِ (۴) يَا فَاطِمَةُ وَ يَا مَرِيحُ

۲۵. کدام ترجمه درست است؟

- (۱) هَلْ عِنْدَ هَذِهِ الْمَرِيضَةِ ضَعْفُ الدَّمِ أَمْ مَرَضُ السُّكَّرِ؟: آیا این بیمار، فشار خون دارد، یا بیماری قند دارد؟
 (۲) كَمَا تَعْرِفُونَ أَنَا أَطْلُبُ صِلَاحَكُمْ دَائِمًا: همان‌طور که دانستید من همیشه صلاح شما را می‌خواهم.
 (۳) سَأَبْدَأُ بِجَمْعِ الْقَمْحِ بِمُسَاعَدَةِ أَوْلَادِي: جمع‌آوری محصول را با کمک فرزندانم شروع خواهم کرد.
 (۴) الطَّلِبَاتِ الْمُجِدَّاتِ يَسْأَلْنَ حَوْلَ عِلْمِ الْكِيمِيَاءِ: دانش‌آموزان کوشا دربارهٔ درس شیمی سؤال می‌کردند.

۲۶. کدام گزینه، سؤال مناسبی برای جملهٔ مقابل است؟ «لِشِرَاءِ خَاتَمِ فِضِّيٍّ.»

- (۱) لِمَاذَا ذَهَبْتَ إِلَى الْمُخْتَبِرِ؟
 (۲) مَاذَا اشْتَرَيْتِ لِأَبِيكَ؟
 (۳) هَلْ ذَهَبْتَ لِشِرَاءِ الْخَاتَمِ؟
 (۴) لِمَاذَا ذَهَبْتَ إِلَى السُّوقِ؟

۲۷. کدام گزینه، پرسش مناسبی برای جملهٔ مقابل نیست؟ «نَخْرُجُ مِنَ الْمَكْتَبَةِ مَسَاءً وَ نَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ بِالسَّيَّارَةِ.»

- (۱) لِمَاذَا تَخْرُجُونَ مِنَ الْبَيْتِ؟
 (۲) مَتَى تَرْجِعُونَ إِلَى الْبَيْتِ؟
 (۳) كَيْفَ تَرْجِعَانِ إِلَى الْبَيْتِ؟
 (۴) مِنْ أَيْنَ تَخْرُجْنَ؟

۲۸. در کدام گزینه فعل به صورت درست آمده است؟

«أَيُّهَا الْبِنْتَانِ هَلْ مَلَايَسَكُمَا أَمْسِ؟»

- (۱) عَسَلْتُمَا (۲) تَعَسَلَانِ (۳) لَا تَعَسِلَانِ (۴) عَسَلْتُمْ

۲۹. کدام فعل، برای جای خالی مناسب است؟

«مَاذَا تَفْعَلُ يَا وَلَدٌ؟ عَنْ مِفْتَاحِ الْعُرْفَةِ.»

- (۱) تَبَحَثُ (۲) أَفْعَلُ (۳) أَبَحَثُ (۴) نَبَحَثُ

۳۰. کدام گزینه برای کامل کردن جملهٔ زیر مناسب است؟

«أَنَا شَعَرْتُ بِ..... فَأَكَلْتُ مُسَكَّنًا.»

- (۱) الْعَضْبِ (۲) الصَّدَاعِ - حَبًا (۳) الْجَهْلِ - دَوَاءً (۴) الْوَجَعِ - حَبًا

۳۱. کدام جمله برای تصویر داده شده مناسب نیست؟

- (۱) أَلْأَوْلَادُ فَرِحُوا بَعْدَ الْمُسَابَقَةِ.
 (۲) نَحْنُ نُنَجِّحُ فِي الْإِمْتِحَانَاتِ.
 (۳) هُمْ فِي حَافِلَةِ الْمَدْرَسَةِ.
 (۴) لِمَاذَا تَرْفَعُونَ أَيْدِيَكُمْ؟

۳۲. کدام گزینه برای جای خالی جملهٔ زیر مناسب نیست؟

«..... مَسْرُورُونَ جِدًّا فِي السَّاحَةِ.»

- (۱) أَوْلَاكِ (۲) أَنْتُمْ (۳) الطَّلَابِ (۴) هُنَّ

۳۳. کدام ترجمه نادرست است؟

- (۱) لَجِدْتِي ضَعْفُ الدَّمِ مُدَّةَ سَنَتَيْنِ: مادر بزرگم مدت دو سال است که فشار خون دارد.
 (۲) أَيُّهَا الْبِنْتَانِ، أَيْنَ تَكْتَبَانِ وَاجِبَاتِكُمَا؟: ای دختران کجا تکالیفتان را می‌نویسید؟
 (۳) أَيُّهَا الْفَلَّاحانِ، أ لَا تَجْمَعَانِ الْفَوَاكِهَ لِلْبَيْعِ؟: ای کشاورزان، آیا میوه‌ها را برای فروش جمع می‌کنید؟
 (۴) «أ فَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي تَشْرَبُونَ»: پس آیا آبی را که می‌نوشید دیدید؟



۳۴. کدام عبارت با واقعیت مطابقت دارد؟

- (۱) كَتَبَ الْحَدَّادُ وَصَفَهُ لِلْمَرِيضِ.
- (۲) الطَّائِرَةُ وَسَيْلَةُ السَّفَرِ فِي الْبَحْرِ.
- (۳) الْمَسَاءُ وَقْتُ نِهَائِهِ النَّهَارِ وَبِدَائِهِ اللَّيْلِ.
- (۴) فِي مُسَابَقِهِ كُرَّةَ الْمِنْضَةِ يَلْعَبُ أَحَدَ عَشَرَ لَاعِبًا.

۳۵. در کدام گزینه، پاسخ داده شده مناسب سؤال نیست؟

- (۱) مَتَى تَرْجِعُونَ مِنْ مُنْظَمَةِ الْحَجِّ؟ نَحْنُ نَرْجِعُ بَعْدَ الصَّلَاةِ.
- (۲) أَيْنَ تَذْهَبَانِ يَا وَلَدَانِ؟ نَحْنُ مِنْ مَدِينَةِ «إِصْفَهَانَ»
- (۳) لِمَاذَا تَذْهَبِينَ إِلَى الْمُسْتَوْصَفِ؟ لِأَنِّي أَعْمَلُ هُنَاكَ.
- (۴) أَأَنْتَنِ تَبْحَثُنَ عَنِ الْفُنْدُقِ؟ لَا، نُبْحَثُ عَنِ الْمُخْتَبِرِ.

۳۶. کدام گزینه برای کامل کردن جمله زیر مناسب است؟

«يا أَخَوَاتِي إِلَى أَيْنَ وَ يَا إِخْوَتِي مَاذَا؟»

- (۱) تَنْظُرْنَ - تَفْعَلْنَ (۲) تَنْظُرْنَ - تَفْعَلْنَ
(۳) تَنْظُرِينَ - تَفْعَلُونَ (۴) تَنْظُرُونَ - تَفْعَلْنَ

۳۷. ترجمه درست آیه زیر در کدام گزینه آمده است؟

«أَنْتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ»

- (۱) آیا شما آن را آفریده‌اید یا ما آن را آفریده‌ایم؟
- (۲) آیا ما آفریدیمش یا شما آن را آفریده‌اید؟
- (۳) آیا آن‌ها آن را می‌آفرینند یا ما آفریننده‌ایم؟
- (۴) آیا شما آن را می‌آفرینید یا ما آفریننده‌ایم؟

۱. گزینه ۲ هَلْ: آیا / تَعْرِفُونَ: می شناسید / هذا: این / الْمُجَاهِد: رزمنده / نَعَمْ: بله / نَعْرِفُهُ: او را می شناسیم

۲. گزینه ۲ گزینہ ۱: دروغ می گویی

گزینہ ۳: ناراحت شدم

گزینہ ۴: شرح ندادید

۳. گزینه ۴ أ: آیا / فَرَأَيْتُمْ: پس دیدید / أفرَأَيْتُمْ: پس آیا دیدید / الماء: آب / الذی: که / تَشْرَبُونَ: می نوشید

۴. گزینه ۱ كَتَبْتُ تو یک نفر (مذکر) نوشتی / تَكْتُبِينَ: تو یک نفر (مؤنث) می نویسی

معادل فعل مضارع «كَتَبْتُ» ← تَكْتُبُ می باشد.

۵. گزینه ۲ هرگاه فعل ما «دوم شخص مفرد» باشد در جواب از «اول شخص مفرد» استفاده می کنیم «چه انجام می دهی؟» دنبال

کلید اتاق

۱- می گردد ۲- می گردم ۳- می نویسم ۴- خارج می شوم

۶. گزینه ۱ «سَتَطْبُخُنَ» فعل مستقبل دوم شخص جمع مؤنث و به معنی شما خواهید پخت. لا تَطْلُبُونَ فعل مضارع منفي دوم

شخص جمع مذکر است.

۷. گزینه ۳ «كَتَبْتُ» فعل ماضی دوم شخص مفرد مؤنث است به معنی «نوشتی» و «تَكْتُبِينَ» فعل مضارع دوم شخص مفرد مؤنث

است و به معنی «می نویسی»

ما + فعل ماضی = ماضی منفي

لا + مضارع = مضارع منفي

در گزینه ۱ فعل مضارع با ما منفي شده که نادرست است.

در گزینه ۲ ماضی منفي آمده است: تو نوشتی

گزینه ۳ مضارع منفي است و به معنی «نمی نویسی»

و گزینه ۴ مضارع منفي و مذکر است.

۸. گزینه ۳ چرا شما خوشحال هستید؟ زیرا ما در مسابقه موفق شدیم.

باتوجه به ضمير «أنتُمْ» که دوم شخص جمع است ما باید در جواب از ضمير «اول شخص جمع» «نا» استفاده کنیم و گزینه ۱ و ۳

ضمير «نا» آمده و در گزینه ۱ به جای «ناجحون» ناجحات آمده که نادرست است.

۹. گزینه ۴ أ: آیا / أُنْتُمْ: شما / تَخْلُقُونَ: می آفرینید / هُ: آن را، او را / أم: یا / نَحْنُ: ما / الخالقون: آفریننده

۱۰. گزینه ۲ آیا درس را می فهمید؟ بله درس را می فهمیم. درس آسان است.

هرگاه در سؤال فعل دوم شخص جمع باشد با فعل اول شخص جمع جواب می دهیم.

در گزینه ۱ با دوم شخص جمع جواب داده است.

در گزینه ۳ با اول شخص مفرد جواب داده است.

در گزینه ۴ اشتباه جواب داده است و اصلا «نعم» و «لا» نیاورده است.

۱۱. گزینه ۲ پزشک در نسخه چه می نویسد؟

۱- بیماری قند ۲- قرص های مسکن شربت

۳- فشار خون ۴- تنیس روی میز

۱۲. گزینه ۴؟ من لباس هایم را می شویم.

۱- چه انجام دادی؟ با فعل ماضی سؤال شده و باید فعل مضارع بیاید.

۲- چه انجام می دهی؟

۳- کجا لباس هایت را می شویی؟

۴- چه انجام می دهی؟

۱۳. گزینه ۳ لا تَخْدِمُونَ: مضارع منفي ← خدمت نمی کنید

سَوْفَ نَعْمَلُ: مستقبل ← ما کار خواهیم کرد

لا أُنْدِمُ: مضارع منفي ← من پشیمان نمی شوم

۱۴. گزینه ۴ در گزینه ۱: حافلتان: دو اتوبوس

در گزینه ۲: أَحَدُكُمْ: یکی از شما

در گزینه ۳: حُبُوب جمع حَب: به معنی قرص ها

۱۵. گزینه ۴ گزینہ ۱: ماضی - مضارع - مضارع - مضارع

- گزینه‌ی ۲: مضارع - مضارع - مضارع - ماضی
 گزینه‌ی ۳: مضارع - مضارع - ماضی - مضارع
 گزینه‌ی ۴: همه‌ی فعل‌ها مضارع هستند.
۱۶. گزینه ۱ ل: دارد / هذه: این / الأُسْرَة: خانواده / سِتَّة: شش / اولاد: فرزند
۱۷. گزینه ۱ مستقبل ← سَ یا سَوْفَ + مضارع
 مضارع منفی ← لا + فعل مضارع
 ماضی منفی ← ما + فعل ماضی
۱۸. گزینه ۳ ۱- تَعْرِفُونَ ← شما می‌شناسید (دوم شخص جمع)
 ۲- تَقْرَأْنَ ← شما می‌خوانید (دوم شخص جمع)
 ۳- تَأْكَلِينَ ← تو می‌خوری (دوم شخص مفرد)
 ۴- تَفْعَلَانِ ← شما انجام می‌دهید (دوم شخص جمع)
۱۹. گزینه ۴ يَضْرِبُ: می‌زند ← خدا برای مردم مثل‌هایی می‌زند.
۲۰. گزینه ۲ در صورت سؤال فعل آینده (مستقبل) آمده و در جواب در آخر جمله زمان گذشته آورده (قَبْلَ دَقِيقَةٍ) که باید زمان آینده می‌آورد.
- ۱- ای دختران، چه انجام می‌دهید؟ دو کتاب از کتابخانه می‌گیریم.
 ۲- ای پسران، به کجا خواهید رفت؟ یک دقیقه قبل به رودخانه خواهیم رفت.
 ۳- چه بازی می‌کنید؟ تنیس روی میز بازی می‌کنیم.
 ۴- کجا می‌روید؟ بالای کوه می‌رویم.
۲۱. گزینه ۴ در گزینه‌ی ۱: لا تَعْبُدِينَ: مضارع منفی / ما عَبَدْتُمْ: ماضی منفی / سَتَخْرُجُ: مستقبل
 در گزینه‌ی ۲: لا اَكْتُبُ: مضارع منفی / سَتَنْظُرُ: مستقبل / ما عَبَدْتُ: ماضی منفی
 در گزینه‌ی ۳: لا تَفْعَلْنَ و لا تَقْرَأْنَ: مضارع منفی / سَتَذْهَبُ: مستقبل
 در گزینه‌ی ۴: همه‌ی فعل‌ها مضارع منفی هستند.
 لا تَأْكُلُونَ: نمی‌خورید / لا تَعْرِفُ: نمی‌شناسیم / لا تَأْكَلِينَ: نمی‌خوری
۲۲. گزینه ۴ در گزینه‌ی ۱ «إِخْوَةٌ» جمع کلمه‌ی أُخ
 در گزینه‌ی ۲ «رِجَالٌ» جمع کلمه‌ی رَجُل
 در گزینه‌ی ۳ «خَزَائِنٌ» جمع کلمه‌ی خَزَائِنَة
 در گزینه‌ی ۴ هیچ کلمه‌ی جمع‌ی وجود ندارد.
۲۳. گزینه ۲ ترجمه‌ی گزینه‌ها:
- گزینه ۱: چرا به مدرسه می‌روی؟
 گزینه ۲: چرا به بازار می‌روی؟
 گزینه ۳: آیا برای خریدن میوه رفتی؟
 گزینه ۴: چه خریدی از بازار؟
 باتوجه به ترجمه پاسخ (برای خریدن میوه)، فقط گزینه ۲ درست است.
۲۴. گزینه ۲ ترجمه جمله: آیا میوه‌ها را برای فروشی جمع نمی‌کنید،؟
 گزینه ۱: ای دختران (دو دختر)
 گزینه ۲: ای مردان (دو مرد)
 گزینه ۳: ای دختران
 گزینه ۴: ای فاطمه و ای مریم
- «لَا تَجْمَعَانِ» مثنی می‌باشد ولی «أَيَّتِهِنَّ الْبَنَاتُ» در گزینه ۳ جمع مؤنث می‌باشد که نادرست است.
۲۵. گزینه ۱ در گزینه ۲، ترجمه درست فعل «تَعْرِفُونَ»، «می‌دانید» است.
 در گزینه ۳، ترجمه درست کلمه «الْقَمْحُ»، «گندم» است.
 در گزینه ۴، ترجمه درست کلمات «يَسْأَلُنَ» و «عَلِمَ»، «سؤال می‌کنند» و «دانش» می‌باشد.
۲۶. گزینه ۴ ترجمه صورت سؤال: «برای خرید انگشتی نقره‌ای.»
 (۱) چرا به آزمایشگاه رفتی؟
 (۲) چه چیزی برای پدرت خریدی؟
 (۳) آیا برای خرید انگشتی رفتی؟
 (۴) چرا به بازار رفتی؟
۲۷. گزینه ۱ ترجمه صورت سؤال: شب از کتابخانه خارج می‌شویم و با خودرو به خانه باز می‌گردیم.
 (۱) چرا از خانه خارج می‌شوید؟ ← که با پاسخ هماهنگی ندارد.
 (۲) چه وقت به خانه باز می‌گردید؟ (مساء: شب)
 (۳) چگونه به خانه باز می‌گردید؟ (بِالسَّيَّارَةِ: با ماشین)
 (۴) از کجا خارج می‌شوید؟ (مِنَ الْمَكْتَبَةِ: از کتابخانه)
۲۸. گزینه ۱ باتوجه به کلمه «أَمْسَ» به معنی «دیروز» فعل جمله باید زمان گذشته (ماضی) باشد، بنابراین گزینه‌های ۲ و ۳ چون مضارع می‌باشند، نادرست هستند. کلمه «الْبَنَاتِ» به معنی «دو دختر»، مثنای مؤنث می‌باشد. پس گزینه ۴ «عَسَلْتُمْ» که برای جمع

۲۹. گزینه ۳ ترجمه سؤال: چه کار می‌کنی ای پسر؟ (چه انجام می‌دهی ای پسر)؟..... به دنبال کلید اتاق.
ترجمه گزینه‌ها:

گزینه ۱: می‌گردی گزینه ۲: انجام می‌دهم.

گزینه ۳: می‌گردم گزینه ۴: می‌گردیم

باتوجه به ترجمه گزینه‌ها، فقط گزینه ۳ پاسخ درست است.

۳۰. گزینه ۲ ترجمه صورت سؤال: «من احساس کردم، پس مُسْکَن خوردم.»

(۱) خشم - شادی (۲) سردرد - قرص (۳) نادانی - دارو (۴) درد - دوست داشتن

۳۱. گزینه ۲ ترجمه گزینه‌ها:

(۱) پسران بعد از مسابقه شادی کردند. (۲) ما در امتحانات موفق می‌شویم.

(۳) آن‌ها در اتوبوس مدرسه هستند. (۴) چرا دست‌هایتان را بالا می‌برید؟

۳۲. گزینه ۴ «..... در حیاط بسیار خوشحال هستند (هستید).»

(۱) آن‌ها (۲) شما (۳) دانش‌آموزان (مذکر)

(۴) آن‌ها ← ضمیر «هُنَّ» برای جمع مؤنث است و مناسب «مَسْرُورُونَ» نیست.

۳۳. گزینه ۳ ترجمه درست گزینه ۳: ای کشاورزان، آیا میوه‌ها را برای فروش جمع نمی‌کنید؟ لا تَجْمَعَانِ، مضارع منفی است.

۳۴. گزینه ۳ ترجمه گزینه‌ها:

(۱) آهنگر برای بیمار نسخه‌ای نوشت. (۲) هواپیما وسیله‌ای برای مسافرت در دریا است.

(۳) عصر، وقت پایان روز و شروع شب است. (۴) در مسابقه تنیس روی میز یازده بازیکن بازی می‌کنند.

۳۵. گزینه ۲ ترجمه گزینه‌ها:

(۱) چه وقت از سازمان حج بر می‌گردید؟ ما بعد از نماز برمی‌گردیم.

(۲) کجا می‌روید ای پسران؟ ما اهل شهر اصفهان هستیم.

(۳) چرا به درمانگاه می‌روی؟ زیرا من آنجا کار می‌کنم.

(۴) آیا شما به دنبال هتل می‌گردید؟ نه، به دنبال آزمایشگاه می‌گردیم.

۳۶. گزینه ۱ ترجمه صورت سؤال: «ای خواهران من، به کجا و ای برادران من، چه؟»

أَخَوَاتٍ (خواهران) جمع مؤنث است و فعل مناسب آن «تَنْظُرْنَ» و إِخْوَةَ (برادران) جمع مذکر است و فعل مناسب آن «تَفْعَلُونَ»

می‌باشد.

در گزینه ۲ فعل «تَفْعَلْنَ» جمع مؤنث است و مناسب «إِخْوَتِي» نیست.

در گزینه ۳ فعل «تَنْظُرِينَ» مفرد مؤنث است و مناسب «أَخَوَاتِي» نیست.

در گزینه ۴ فعل «تَنْظُرُونَ» جمع مذکر است و مناسب «أَخَوَاتِي» نیست. هم‌چنین فعل «تَفْعَلْنَ» جمع مؤنث است و مناسب «إِخْوَتِي»

نیست.

۳۷. گزینه ۴ برخی اشکالات گزینه‌های نادرست:

در گزینه ۱ فعل «تَخْلُقُونَهُ» به صورت ماضی ترجمه شده است که نادرست است.

در گزینه ۲ فعل «أَنْتُمْ» و ضمیر «نَحْنُ» جابه‌جا ترجمه شده‌اند.

در گزینه ۳ ضمیر «أَنْتُمْ» به صورت «آن‌ها» ترجمه شده که نادرست است.

پاسخنامه کلیدی آزمون با کد: ۴۷۷۳۸۶

۲ -۵	۱ -۴	۴ -۳	۲ -۲	۲ -۱
۲-۱۰	۴ -۹	۳ -۸	۳ -۷	۱ -۶
۴-۱۵	۴-۱۴	۳-۱۳	۴-۱۲	۲-۱۱
۲-۲۰	۴-۱۹	۳-۱۸	۱-۱۷	۱-۱۶
۱-۲۵	۳-۲۴	۲-۲۳	۴-۲۲	۴-۲۱
۲-۳۰	۳-۲۹	۱-۲۸	۱-۲۷	۴-۲۶
۲-۳۵	۳-۳۴	۳-۳۳	۴-۳۲	۲-۳۱
			۴-۳۷	۱-۳۶